

# **“Yo me fui para ser libre”**

---

## **Contradicciones discursivas de los migrantes españoles en Costa Rica**

---

Trabajo Final de Grado en Antropología Social y Cultural

Curso 2019-2020

UNIVERSITAT DE BARCELONA

**Naomi Mirabel**

**E-mail: [naomi.mirabel@gmail.com](mailto:naomi.mirabel@gmail.com)**

**Tutora: Fabiola Mancinelli**

## **Resumen**

El presente trabajo es una aproximación al fenómeno de la migración por estilo de vida a través del estudio de un caso en Puerto Viejo, pueblo situado en el Caribe Sur de Costa Rica. Se trata de una investigación etnográfica construida a través de observación participante y de relatos biográficos de migrantes españoles residentes en Puerto Viejo. En el artículo se analizan las motivaciones individuales que los llevaron a migrar desde un contexto urbano en España a uno rural en Costa Rica, así como sus discursos y prácticas sociales. Asimismo, se pone énfasis en algunos rasgos que caracterizan el proceso de individualización de esta forma de migración, entre los que destaca la elección de un estilo de vida, el activismo político y la coexistencia del privilegio y la vulnerabilidad.

## **Palabras claves**

*Migración por estilo de vida, individualismo, calidad de vida, privilegio, vulnerabilidad, Puerto Viejo, Costa Rica, activismo político*

## **Abstract**

This article approaches the phenomenon of lifestyle migration through a case study in Puerto Viejo, a village located in the Southern Caribbean region of Costa Rica. Through ethnographic techniques, such as participant observation and biographical interviews, the research analyzes the individual motivations that lead the participants to migrate from an urban context in Spain to a rural life in Costa Rica, as well as their discourses and social practices. Likewise, emphasis is placed in some of the features that define the process of individualization of this form of migration highlighting the choice of a lifestyle, political activism and the coexistence of privilege and vulnerability.

## **Keywords**

*Lifestyle migration, individualism, quality of life, privilege, vulnerability, Puerto Viejo, Costa Rica, political activism*

## Índice

<b>1. Introducción .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Metodología .....</b>	<b>4</b>
<b>3. Marco teórico .....</b>	<b>7</b>
3.1 La migración por estilo de vida como concepto analítico .....	7
3.2 La teoría de la individualización de la sociedad moderna y su aplicabilidad al fenómeno de la migración por estilo de vida.....	9
<b>4. El fenómeno de la migración por estilo de vida en Puerto Viejo: discursos y prácticas de los españoles establecidos en un pueblo del Caribe costarricense .....</b>	<b>10</b>
4.1 Migrantes españoles en Puerto Viejo: la elección del estilo de vida caribeño.....	10
4.2 Los discursos escapistas de los migrantes españoles en Puerto Viejo: anti consumismo, anti urbanismo y anti españolismo.....	12
4.3 Españoles en Costa Rica. El privilegio de la nacionalidad .....	13
4.4 La vulnerabilidad de los migrantes españoles privilegiados en Puerto Viejo .....	17
<b>5. Conclusiones.....</b>	<b>20</b>
<b>6. Bibliografía .....</b>	<b>22</b>

## **1.Introducción**

---

Esta investigación se basa en los relatos biográficos de personas provenientes de distintas ciudades españolas que en algún momento de su vida decidieron migrar a Costa Rica. Su migración no está motivada por condiciones materiales, sino por un deseo intangible de mejora en su calidad de vida. Esta tipología específica de migración ha sido definida por las sociólogas británicas Michaela Benson y Karen O’Reilly (2009) como “migración por estilo de vida”, refiriéndose al creciente número de personas relativamente acomodadas que en las últimas décadas toman la decisión de migrar basándose en su creencia de que hay una forma de vida más satisfactoria para ellas en otros lugares.

Al principio de la investigación, mi intención principal era averiguar que entienden los migrantes españoles residentes en Puerto Viejo por una “buena calidad de vida”, siendo esta la motivación principal de su migración. A medida que la investigación ha ido avanzando, esa pregunta inicial se ha ido enriqueciendo de otras consideraciones respecto a las relativas ventajas que la nacionalidad española podría ofrecer en un contexto postcolonial como el costarricense. Me he preguntado si existían y de qué tipo eran, las asimetrías entre esta tipología de migrantes acomodados y la población de residentes locales y a partir de ahí he querido poner en cuestión la coexistencia del relativo privilegio y la vulnerabilidad en la migración de españoles a Costa Rica.

El artículo consta de un primer apartado en el que describo los métodos utilizados en esta investigación. A continuación, explico cuáles son los conceptos teóricos que sustentan el análisis. En la tercera parte expongo los datos extraídos del análisis, presentados en cuatro viñetas etnográficas. El objetivo es comprender las motivaciones, discursos y prácticas de los protagonistas de los relatos. Asimismo, contrasto esta información con la recogida en conversaciones casuales con autóctonos. La primera viñeta expone los motivos por los que los participantes en esta investigación migraron a Costa Rica y algunas de las estrategias que han adoptado. Seguidamente, pongo el foco en sus discursos escapistas expresados en términos de anti urbanismo, anti consumismo y anti españolismo. En la tercera viñeta abordo los privilegios y ventajas que brinda la nacionalidad española en un contexto postcolonial como el

costarricense. Por último, me refiero a los riesgos que asumen los protagonistas de este relato en la consecución de su plan migratorio.

## 2. Metodología

---

Los datos empíricos presentados en este artículo se basan en un trabajo de campo de tres semanas en Puerto Viejo de Limón, población caribeña del sureste de Costa Rica, durante el mes de noviembre de 2019. Elegí esta población porque mi madre reside allí hace 15 años, por lo que dispongo de conocimiento previo del lugar y su contexto social, circunstancia que me ha permitido realizar la investigación en un periodo de tiempo corto. Asimismo, me ha brindado la oportunidad de empezar a planificar la investigación incluso antes de llegar a Puerto Viejo, facilitando la entrada al campo.

Se han realizado cinco entrevistas semidirigidas en profundidad a migrantes españoles residentes en Puerto Viejo con el objetivo de averiguar porqué y cómo toman la decisión de migrar. También me he interesado en saber cuál es su percepción sobre sus vidas en España antes de migrar y sus vidas desde que se establecieron en Costa Rica. Asimismo, he puesto énfasis en relación a lo que ellos entienden por una “buena calidad de vida”. Las entrevistas semiestructuradas se han complementado con conversas libres para conocer más profundamente sus subjetividades.

Además, he observado e interactuado utilizando la técnica de la observación participante, en conversaciones informales no solo con españoles residentes en Puerto Viejo, también con *locales*<sup>1</sup> y extranjeros de otras nacionalidades. Puerto Viejo es una localidad pequeña en la que se hace mucha vida al aire libre. Muchos de sus habitantes se desplazan en bicicleta y es práctica común en los desplazamientos pararse a *platicar*<sup>2</sup> con otros habitantes del pueblo. Muchas de las conversaciones casuales han tenido lugar durante esos encuentros en las que también he observado las prácticas sociales<sup>3</sup>. La recogida de datos en estos contextos se ha registrado diariamente en el diario de campo, donde he anotado los acontecimientos y actividades observadas, las conversaciones casuales mantenidas y las interpretaciones de lo

---

<sup>1</sup> Este es el término que se usa en el pueblo para designar a las personas de nacionalidad costarricense nacidas en la zona caribeña del país.

<sup>2</sup> Significa conversar o hablar entre varias personas.

<sup>3</sup> La observación participante es sumamente accesible en este entorno en el que está normalizado parar a hablar continuamente con las personas que viven en el pueblo.

observado y escuchado. Durante estos paseos por el pueblo he utilizado un cuaderno de notas. Además de estas técnicas, he consultado una fuente de información *online*: el grupo de Facebook <sup>4</sup> del pueblo, en el que me presenté como investigadora y gracias al que pude localizar a algunos informantes. En este grupo, los residentes extranjeros y locales participan habitualmente. He observado que muchas decisiones importantes que afectan al pueblo son tomadas en esta red virtual. Aunque he participado algunas veces en el grupo, principalmente comentando publicaciones, principalmente me he dedicado a leer las publicaciones de otros miembros para poder extraer información relevante. Los miembros del foro en línea estaban informados de los objetivos de mi investigación.

Las cinco voces principales en la investigación son españoles residentes en Puerto Viejo con una franja de edad situada entre los 40 y los 55 años. Proviene de distintas ciudades de España (Barcelona, Madrid, Valencia y Palma de Mallorca), donde antes de tomar la decisión de migrar a Costa Rica tenían un trabajo estable al que habían accedido gracias a su formación académica y/o profesional. La decisión de establecer su residencia permanente en Costa Rica está motivada por el deseo de cambiar el estilo de vida urbano por un estilo de vida en un entorno natural, tranquilo y con un clima cálido. Todos los españoles que han participado en esta investigación tienen en común también la disposición de un pequeño capital económico, previo a la migración, que ha facilitado sus planes empresariales y de vida. Este dinero proviene de los ahorros que tenían de su actividad laboral en España y de herencias o ayudas familiares. Algunos de ellos han invertido en negocios turísticos y en la compra de *lotes*<sup>5</sup> y construcción de sus viviendas en Puerto Viejo.

A continuación voy a presentar información más detallada de la muestra de los participantes principales en esta investigación:

- Raúl <sup>6</sup> es un barcelonés que llegó a Puerto Viejo hace 22 años con uno de sus hermanos. En Barcelona disponía de un empleo estable, pero alentado por el deseo de cambiar su estilo de vida, decidió pedir una excedencia y migrar a Costa Rica. En Puerto Viejo él y su hermano abrieron una panadería española, negocio que en la actualidad es también un restaurante de gastronomía española y costarricense. Tiene contratadas

---

<sup>4</sup> Para consultar, véase: <https://www.facebook.com/groups/PVForoAbierto/>

<sup>5</sup> En Puerto Viejo se utiliza el término *lotes* para referirse a terrenos o tierras.

<sup>6</sup> Para respetar la privacidad de los participantes en esta investigación, se utilizarán seudónimos a lo largo del texto.

a seis empleadas locales y a una española. El lugar es uno de los más frecuentados en el pueblo por residentes y turistas. Además de la oferta culinaria, ofrecen a sus clientes la emisión en TV de partidos de fútbol de la liga española. No ha visitado España desde que llegó a Puerto Viejo. Está casado con una costarricense y tienen un hijo.

- Manu es el hermano menor de Raúl. Llegó hace 15 años a Puerto Viejo y, al igual que sus hermanos, en Barcelona trabajaba por cuenta ajena. Decidió mudarse a Puerto Viejo después de visitar varias veces a sus hermanos. Su objetivo era cambiar el estilo de vida urbano por una vida rural, en un clima cálido y con tiempo libre para disfrutar de sus hobbies. Trabaja en el restaurante de su hermano como cocinero. La última vez que visitó Barcelona fue hace 4 años, por un periodo de 15 días, que según él dice, se le hicieron “eternos” porque no le gustó del ritmo acelerado de vida de la ciudad.
- Gisela es una valenciana residente en Puerto Viejo desde hace 5 años. En España trabajaba como enfermera y durante varios años colaboró con una ONG en Guatemala, país al que viajaba cada año en su mes de vacaciones como voluntaria. Cuando fallecieron sus padres decidió mudarse a Puerto Viejo donde regenta unas *cabinas*<sup>7</sup> que alquila a turistas. Tiene amigos en Puerto Viejo que la ayudaron a asentarse. Su prioridad es vivir en un entorno natural y tranquilo. Viaja cada año a España para visitar a un médico especialista porque tiene un problema de salud crónico y en Costa Rica no dispone de sistema de salud gratuito. Muy interesada en las causas que defienden a los indígenas en Latinoamérica en su lucha territorial, mantiene amistad con varios miembros de la población Bribri<sup>8</sup>.
- Eulalia es la más joven de las participantes en la investigación. Llegó a Puerto Viejo hace 3 años después de que su madre falleciera. En Mallorca trabajaba de profesora en un colegio. El estrés laboral al que estaba sometida la empujó a migrar a Costa Rica como profesora de español para extranjeros. El interés por este país centroamericano está motivado por la abundante naturaleza y presencia de animales salvajes, así como por las playas paradisíacas y la vida relajada. Quiere comprar un lote con el dinero que

---

<sup>7</sup> En Costa Rica se utiliza el término cabina para referirse a cabañas.

<sup>8</sup> El pueblo Bribri es uno de los 20 pueblos indígenas que aún existe en Costa Rica. Este pueblo vive en la cordillera de Talamanca, cerca de Puerto Viejo y es uno de los enclaves turísticos más visitados en la zona.

tiene ahorrado de España, para construir una casa para ella y unas cabinas para alquilar. Ha viajado una vez a España desde que llegó para visitar a su hermana y amigas. De los cinco participantes es la que mantiene una mayor actividad política en el pueblo, vinculada a un movimiento ecologista.

- Mateo llegó a Puerto Viejo hace 28 años, cuando era una pequeña aldea y no tenía luz ni carreteras. Se enamoró del lugar y decidió quedarse. En Madrid dejó una carrera exitosa como diseñador gráfico. Él es dueño de la primera agencia de tours que se abrió en esta población y el año pasado abrió una galería de arte. Tiene contratados alrededor de diez empleados. Desde hace ya unos años viaja cada año a España para visitar a su familia y acudir a un especialista médico porque le ha surgido un problema de salud y prefiere tratárselo a través de la sanidad española.

### 3. Marco teórico

---

#### 3.1 La migración por estilo de vida como concepto analítico

---

La migración de personas acomodadas en búsqueda de una “mejor forma de vida” es un fenómeno que ha sido abordado desde dos perspectivas sociológicas diferentes. Una de ellas es la adoptada por investigadores españoles, entre los que destacan Tomás Mazón, María Ángeles Casado, Alejandro Mantecón y Antonio Aledo. La otra perspectiva es la de las sociólogas británicas Michaela Benson y Karen O’ Reilly, acuñadoras del concepto *lifestyle migration*. En líneas generales, el paradigma español se distingue del británico porque se centra en analizar los impactos sociales, económicos y ambientales que genera esta migración (a la que se suelen referir como turismo residencial) en la sociedad receptora. El paradigma británico se centra en las motivaciones, discursos y prácticas desde el punto de vista del propio migrante.

Aunque al inicio de la investigación barajé la posibilidad de seguir la línea interpretativa española, finalmente opté por el paradigma británico porque el objeto de estudio de mi



investigación son los migrantes españoles y esta línea interpretativa británica permite ahondar más profundamente en sus motivaciones, discursos y prácticas. También es una perspectiva que ayuda a conceptualizar más adecuadamente a migrantes relativamente acomodados que (como los participantes en esta investigación) no se ajustan a la imagen estereotípica del inmigrante: no compiten por trabajos con la población local y no son racializados como otros inmigrantes.

Benson y O’Reilly (2009) describen la migración por estilo de vida como la reubicación de personas relativamente acomodadas, y de todas las edades, provenientes de países con economías capitalistas avanzadas a países con menor coste de vida en busca de lo que ellas consideran una mejor forma de vida. Aunque este fenómeno no es nuevo, sino que se puede poner en relación con otras formas de movilidad privilegiadas de siglos anteriores (como el Grand Tour), su eclosión en la última década surge a raíz de condicionantes históricos y socioeconómicos propios de algunas sociedades industrializadas contemporáneas. Algunos factores que la determinan serían la globalización, la riqueza del mundo desarrollado, la facilidad en la movilidad, la reflexividad en la modernidad tardía y la construcción de lugares particulares que ofrecen estilos de vida alternativos. Esta forma de migración se distingue de otras formas como las motivadas por causas económicas, laborales y políticas.

En este trabajo he incorporado también una perspectiva antropológica, apoyándome en las investigaciones realizadas por Mari Korpela (2014). Analizando la migración de “occidentales”<sup>9</sup> en la India, esta antropóloga finlandesa interpreta este fenómeno como consecuencia de la individualización de la sociedad moderna. Asimismo, la autora hace hincapié en las narrativas de escape y de “liberación” de las restricciones opresivas de las sociedades de origen de este tipo de migrantes, resaltando críticamente la invisibilización de los riesgos a los que se exponen en su proyecto migratorio.

---

<sup>9</sup> Uso el término “occidentales” como una categoría poco definida que comúnmente se refiere a personas de la Europa Occidental y a países con lazos históricos, culturales y étnicos con la Europa Occidental como EEUU, Canadá, Nueva Zelanda y Australia (Korpela, 2013).

### 3.2 La teoría de la individualización de la sociedad moderna y su aplicabilidad al fenómeno de la migración por estilo de vida

---

He sustentado el análisis del material etnográfico en la teoría social de la individualización de la sociedad moderna de Anthony Giddens (1991) porque su aportación epistemológica resulta apropiada para el estudio de la migración por estilo de vida.

En la era actual los individuos son llamados a tomar las riendas de su vida y conformar activamente su identidad. En este proceso, las personas tienen que estar continuamente tomando decisiones que pueden ser determinantes para sus vidas futuras y ambiciones. Estos momentos decisivos son denominados por Giddens (1991) como *fateful moments*. A veces, son resultado de un plan y otras llegan de forma repentina. Este concepto analítico es apropiado porque la misma decisión de migrar, en búsqueda de una forma de vida mejor, es un momento decisivo.

Otro elemento de la teoría social de Giddens (1991), aplicable a la migración por estilo de vida, es el de las auto-narrativas biográficas. Los individuos altamente reflexivos de la sociedad moderna incluyen en sus discursos densas narraciones sobre sí mismos, sus vidas en el pasado y sus planes de vida en el futuro. Estas narrativas son sumamente frágiles porque el futuro potencial que quieren colonizar es solamente uno entre un amplio abanico de posibles futuros y la sociedad moderna no ofrece ayuda en la elección de la “mejor” opción. En este juego de colonización del futuro los individuos están “obligados” a romper con su pasado, sus hábitos y sus rutinas. Es lo que los migrantes por estilo de vida denominan como “empezar de cero”.

Por último, otra categoría sustancial aplicable a esta investigación es la que Giddens (1991) denomina como la “cultura del riesgo”. Así se refiere al aspecto cultural fundamental de la modernidad en el que la consciencia del riesgo constituye un medio para la colonización del futuro. La planificación de la vida viene acompañada de un tanteo entre oportunidades y riesgos cruciales en la consecución de logros personales en el futuro. Por ello, el sujeto ideal de la sociedad moderna es aquel que no espera que el Estado lo proteja y se organiza socialmente para solventar sus problemas. Es aquel que ha aprendido a convivir con los peligros y la incertidumbre. Aquel que, como el migrante por estilo de vida, se responsabiliza de su propio éxito y felicidad.

#### **4. El fenómeno de la migración por estilo de vida en Puerto Viejo: discursos y prácticas de los españoles establecidos en un pueblo del Caribe costarricense**

---

##### **4.1 Migrantes españoles en Puerto Viejo: la elección del estilo de vida caribeño**

---

Como ya he adelantado en la introducción, la decisión que llevó a los españoles que han participado en esta investigación a migrar a Costa Rica no está relacionada con cuestiones económicas o laborales. En su caso, esta estimulada por la elección de un estilo de vida que refleje sus deseos (Giddens, 1991). La elección de Puerto Viejo para residir está relacionada con la forma de vida a la que ellos aspiran, pues el pueblo encarna la imagen tópica de la llamada “pura vida” costarricense: una vida relajada en un entorno natural, un clima cálido y un fuerte sentimiento comunitario. Estos ingredientes están vinculados con lo que los protagonistas de esta investigación consideran como una “buena calidad de vida”. Esto fue lo que respondió uno de ellos cuando le pregunté cuál fue el motivo por el que migró:

“Si, quería hacer un cambio, salir de la ciudad. Vivía en Barcelona, llevaba muchos años trabajando y uno se piensa que tiene una calidad de vida pero realmente no es una calidad de vida cuando vives en una ciudad, porque eres esclavo de tus gastos, de tus propias compras (...). Y en un principio esa fue la decisión, tener un cambio y tener una calidad de vida que allí no tenía, estaba muy esclavizado, de casa al trabajo, como aquel que dice, pues hacer cualquier actividad podía ser casi casi un lujo. Cuando aquí un lujo lo tienes aquí, la playa, bucear, pescar, está todo como más al alcance”. (Manu, 42 años, cocinero)

De forma retrospectiva, las voces de esta etnografía presentan su proyecto migratorio contrastando las virtudes de Costa Rica con la “baja calidad de vida” que tenían en España. Estas narrativas muestran una polarización entre dos imágenes opuestas e idealizadas: la de una Costa Rica de relatos románticos y la de una España retratada de forma sumamente negativa. Esta comparación exasperada entre sus vidas antes y después de la migración permite resaltar lo que ellos entienden por una buena calidad de vida. También nos muestra cuales son los imaginarios que tienen sobre el “paraíso” (Benson y O’Reilly, 2009).

Una de las vías que utilizan los individuos en la sociedad moderna para tomar las riendas de su vida es romper con su pasado (Giddens, 1991). De este modo, los migrantes españoles en

Puerto Viejo narran su proyecto migratorio como una ruptura con su vida en España, país que representa para ellos un imaginario de obligaciones. La narrativa relacionada con la presión laboral es recurrente en las entrevistas:

“Puerto Viejo té una cosa. Molta gent que ha vingut a viure aquí no era feliç al lloc on vivia. Jo a Mallorca en realitat estava be, tenia molts amics, tinc un vincle fort, no tinc els meus pares, però el vincle d'amics i emocional el tenia. Però la feina em donava molt estrès, saps? I no veig opció ara de què faria per estar a gust. Perquè si tornes a ser professora de secundària, tornaria a s'estrès d abans, saps? Els horaris, sa pressió laboral (...) Aquí no tens sa pressió d'arribar tard. No tens pressió de res”. (Eulalia, 40 años, profesora)

Los participantes en esta investigación justifican la migración a Costa Rica en la búsqueda de una vida alejada de las normas restrictivas que hay en España. Una de las referencias más frecuentes a las cadenas que los mantenían oprimidos son las relacionadas con el sistema fiscal español:

“Venir aquí [Puerto Viejo] era una forma de decir que no me conformaba con eso, sobre todo cuando me doy cuenta que trabajo, pago impuestos y al final te dejan sin nada (...) Si consigues ahorrar 5, luego tienes que hacer la declaración de la renta y después de estar pagando todo lo que uno estaba pagando, lo poco que me quedaba, lo tenía que dar”. (Raúl, 49 años, propietario restaurante)

Costa Rica ha brindado a estos migrantes españoles la oportunidad de reinventar su existencia según patrones más individualizados en relación a una supuesta carga de obligaciones del país de origen. Esta necesidad de escapar del conformismo está relacionada con la necesidad de ser fieles a su propio proyecto vital.

En Puerto Viejo es común encontrar migrantes españoles que, al igual que los participantes en esta investigación, regentan pequeños negocios turísticos que les permiten financiar sus nuevos estilos de vida y lograr uno de sus principales objetivos: “no trabajar para otros”. En sus discursos, esta estrategia les facilita el control del tiempo personal, y les permite lograr una mayor satisfacción personal y una vida “más plena”.

En relación a la satisfacción individual resultante del control del tiempo personal, destaca la contradicción implícita en el aprecio que dicen sentir los participantes en esta investigación por un estilo de vida de “vacaciones permanentes”. Ellos, como los migrantes por estilo de vida a los que se refieren Benson y O'Reilly (2009) en sus investigaciones, visitaron Puerto Viejo como

turistas en el pasado, y alentados por los imaginarios del pueblo decidieron volver a Costa Rica a residir. Una vez establecidos, siguen construyendo simbólicamente Costa Rica en términos vacacionales: “Me gusta la vida que llevo aquí [en Puerto Viejo]. Para mí esto son vacaciones continuas, porque aquí también doy el callo, pero estar siempre como de vacaciones...allí esto no lo puedes tener”(Gisela, 55 años, enfermera). Esta imagen idealizada revela una primera contradicción en sus discursos, puesto que, a pesar de su idealización de la vida en Costa Rica, en realidad su rutina no contempla vacaciones, ya que la mayoría de ellos trabaja en negocios turísticos abiertos los 12 meses del año.

#### 4.2 Los discursos escapistas de los migrantes españoles en Puerto Viejo: anti consumismo, anti urbanismo y anti españolismo<sup>10</sup>

---

Para varios protagonistas de este relato etnográfico, la decisión de migrar sigue un episodio traumático, como el fallecimiento de sus progenitores o una ruptura amorosa. Al “huir” de estas situaciones dolorosas, perciben que no solo están dejando atrás su lugar de origen, sino también sus problemas. Los discursos escapistas de los participantes en esta investigación son también discursos de rechazo hacia el estilo de vida urbano y el consumismo de su sociedad de origen. Los españoles que viven en Puerto Viejo recuerdan con aprensión los medios de transporte que utilizaban en sus ciudades, siendo reiterativas las referencias negativas al metro. Por otro lado, destacan positivamente el uso que hacen de la bicicleta en Puerto Viejo. En las entrevistas recalcan la vida sencilla que han adoptado en Costa Rica, donde sus hábitos de consumo han cambiado: “Aquí me da igual no tener lavadora, la locura esa de tengo que comprar esto y aquello, aquí no la tienes”. (Gisela, 55 años, enfermera)

Además de las narrativas anti urbanas y anti consumistas, los participantes en esta investigación explican su migración también en términos de rechazo a su país. La mayoría de españoles con los que he hablado durante mi estancia en Puerto Viejo no han mostrado nostalgia ni deseo de volver a España:

“Cuando se va uno de España se da cuenta de la cantidad de defectos que tenemos, se da cuenta de la mierda de educación y sistema que tenemos ahí, porque los españoles lo sabemos todo y no sabemos una mierda. En Costa Rica la gente sabe vivir, España está fatal y bueno cuando ya entró Aznar en el

---

<sup>10</sup>Aunque en los discursos se verbalice el rechazo hacia España, el análisis de los mismos muestra que realmente es un discurso anti estatal como sistema de deberes.

poder pues ya dije, me voy, era mejor irme o iba a acabar con problemas, iba a meterme en líos”. (Raúl, 49 años, propietario restaurante)

La narrativa anti-españolista invisibiliza las contradicciones entre los discursos y las prácticas de los migrantes españoles. El fragmento anterior pertenece a la entrevista que hice a Raúl, el propietario del restaurante. Podría decirse que en su caso se ha dado un proceso de desarraigo, puesto que no solo muestra rechazo a España en sus discursos, sino que nunca ha vuelto (ni siquiera de vacaciones) a su ciudad de origen. Sin embargo, su discurso anti españolista contrasta con la exhibición de banderas del Barça en su negocio, con evidentes fines de promoción comercial, puesto que en el restaurante se televisan los partidos de fútbol de la liga española. En este caso, está usando un símbolo nacional<sup>11</sup> para capitalizar la identidad con fines económicos atrayendo a clientela local, fiel seguidora de los eventos futbolísticos españoles. A pesar de rechazar profundamente su país de origen, aprovecha la buena imagen que tiene España en este contexto postcolonial para obtener ingresos económicos.

#### 4.3 Españoles en Costa Rica. El privilegio de la nacionalidad

---

Los discursos de los participantes en la investigación, como ya he señalado, muestran rechazo hacia su país de origen. Sin embargo, este discurso de repudio hacia el Estado español entra en contradicción con algunas prácticas oportunistas de los participantes, como por ejemplo el uso de símbolos identitarios españoles como reclamo comercial que se ha mencionado aquí arriba. Pero esta no es la única contradicción. Varios de los entrevistados reconocieron que se siguen beneficiando del sistema sanitario español. Volver a tratarse en España, país que ellos dicen rechazar, es una elección hecha posible por el privilegio de tener la nacionalidad, puesto que pueden acceder a servicios en España que están negados a cualquier costarricense. Los discursos de rechazo a su país de origen también ocultan las ventajas que otorga la nacionalidad española en Costa Rica a nivel burocrático y social; asimismo oculta el esfuerzo económico invertido en la elección del estilo de vida. La capacidad económica que permite migrar a un lugar como Costa Rica e invertir no está al alcance de todos los ciudadanos

---

<sup>11</sup> El uso de banderas del Barça no es entendido por los dueños del restaurante como un símbolo nacional español. Esto sin embargo no es percibido así por los locales que acuden a ver los partidos de fútbol. Para ellos la bandera del Barça es un símbolo español.

españoles. Los participantes en esta investigación, tal y como reconoce Eulalia, podrían considerarse migrantes “afortunados” a diferencia de otros migrantes:

“Per això vull dir que no tothom aquí esta igual. Si tens amb pasta i et pots muntar un negoci com els espanyols que has entrevistat, sí. Però també tinc amics espanyols i europeus que han vingut i fan feina per un altre per un sou miserable i no són feliços. En el sentit que vale si, surts i tens sa platja davant, tens animals, tens no sé que, però el seu dia a dia no és tan guai. Pots viure a un paradís i no estar tant bé. Depèn de sa situació econòmica”. (Eulalia, 40 años, profesora)

El capital económico no es el único factor que ha permitido a los protagonistas de esta investigación elegir el estilo de vida. Los discursos anti españolistas ocultan que su nacionalidad les brinda un amplio abanico de posibilidades en Puerto Viejo. Algunos regímenes, como el costarricense, favorecen la inversión de capital extranjero<sup>12</sup>. Según indica la Dirección General de Migración y Extranjería, una de las vías disponibles para conseguir la residencia es la de hacer una inversión de 100 mil dólares<sup>13</sup>. Este dinero puede ser invertido en la compra de tierras y casas. Es habitual encontrar en Costa Rica ciudadanos canadienses y estadounidenses con un considerable nivel adquisitivo residiendo en casas lujosas. Este requisito explica el elevado número de españoles que se encuentran en Puerto Viejo sin residencia legal, puesto que para un español resulta más difícil conseguir esa cantidad de dinero. Sorprendentemente, la “tolerancia” de las autoridades costarricenses con respecto a los españoles facilita la compra de tierras y casas, así como la apertura de negocios, aun cuando estos no disponen de la cantidad de dinero requerida para afincarse legalmente.

Existe un tercer factor, además del económico y el burocrático, que facilita el establecimiento de españoles en Puerto Viejo: el buen acogimiento que tienen por parte de la población local. Visto desde una perspectiva amplia y distante, el estatus social diferenciado del que gozan en Costa Rica está relacionado con las huellas coloniales del imperio español. Estas han dejado preparado el terreno para unas relaciones ambivalentes y jerárquicas entre ambos países que pueden entenderse como estructuras que a su vez configuran el contexto en el que tiene lugar la migración de estos españoles a Costa Rica.

<sup>12</sup> Según un informe publicado por IE Business School en 2017, Costa Rica es el segundo país de Centroamérica con mayor presencia de inversión española. <https://www.elfinancierocr.com/economia-y-politica/inversion-espanola-aumentara-este-ano-en-costa-rica/RF55C3VA2NC4PNZ4EWKBHG5F5E/story/>

<sup>13</sup> Véase: [https://www.migracion.go.cr/Documentos%20compartidos/Categor%C3%ADa%20Migratorias%20\(Extranjer%C3%ADa\)/Categor%C3%ADas%20Especiales/Residencias%20Temporales/Inversionista%20y%20Dependientes.pdf](https://www.migracion.go.cr/Documentos%20compartidos/Categor%C3%ADa%20Migratorias%20(Extranjer%C3%ADa)/Categor%C3%ADas%20Especiales/Residencias%20Temporales/Inversionista%20y%20Dependientes.pdf)

Aunque no reconocen el privilegio que les brinda la relación asimétrica entre ambos países, se benefician del mismo para poner en marcha sus proyectos vitales y empresariales en Puerto Viejo (Benson y O’Reilly, 2018).

En este trabajo he adoptado la perspectiva de los migrantes españoles. Sin embargo, para obtener una visión más amplia del privilegio que caracteriza este tipo de migración, he querido contrastar las impresiones con los residentes locales. Como mostraré a continuación, la condescendencia con la que son recibidos los españoles y otros extranjeros “occidentales” por la población local contrasta con la conflictividad entre ambos en relación al discurso del desarrollo local. Al respecto, cabe destacar que la voz de los extranjeros es determinante en la toma de decisiones de problemáticas que afectan a toda la comunidad.

La benevolencia de los locales con los españoles se estructura a partir de condiciones histórico-sociales relacionadas con el contexto postcolonial. Estas quedan reflejadas en diversas prácticas sociales que retratan la situación ventajosa que tienen los españoles en Costa Rica. En una conversación casual con un local, este me explicó un caso que llamó mi atención. El asunto al que aludió es el de un migrante español que en diversas ocasiones ha sido sorprendido por los empleados del supermercado del pueblo robando botellas de alcohol. A pesar de ello, nunca ha sido denunciado porque los dueños del establecimiento están convencidos de que la ley no va a “caer sobre él” porque es español. El poder que confiere la nacionalidad española tiene unas raíces tan profundas que incluso protege a los migrantes españoles cuando estos traspasan la barrera de la legalidad.

Los participantes en esta investigación han destacado en diversas ocasiones la amabilidad y educación de los *ticos*<sup>15</sup>. Son pocas las ocasiones en las que estos entran en disputas con los migrantes provenientes de países “occidentales”<sup>16</sup>. Sin embargo, existe una relativa conflictividad entre locales y extranjeros en relación al desarrollo del pueblo.

El sistema de votaciones en asambleas utilizado en Puerto Viejo permite a todos los residentes participar en la toma de decisiones importantes que afectan a la comunidad entera. Resulta

---

<sup>15</sup> Gentilicio coloquial sinónimo de costarricense.

<sup>16</sup> Esta sería una diferencia importante con respecto a otro tipo de migrantes, principalmente nicaragüenses. Se trata en este caso de migrantes económicos, laborales y políticos, víctimas de algunos casos de discriminación en Costa Rica. <https://www.nytimes.com/es/2018/09/24/espanol/america-latina/nicaragua-costarica-migrantes.html>



destacable el hecho de que la mayoría de los que acuden a las mismas son extranjeros, algunos de ellos sin residencia legal en Costa Rica. Esto no les impide adoptar un rol activo en los procesos decisionales, expresándose en contra de algunos proyectos apoyados por la mayoría de locales.

Este es el caso del proyecto de construcción de un atracadero presentado en 2019. He podido observar que los locales muestran apoyo al mismo porque este tipo de planes urbanísticos representan para ellos desarrollo y crecimiento económico. En el grupo del Facebook son habituales las publicaciones y enfrentamientos en las que muestran su molestia al respecto de la actividad ambientalista de los extranjeros. Este comentario tuvo lugar durante la campaña promovida para detener el proyecto:

“Solo en Costa Rica gente que no nació en esta tierra son los que pretenden decirnos a nosotros que debemos hacer, como si fuéramos incapaces e inútiles, como si no *sabemos* lo que es bueno (...) Quieren imponer sus leyes en un país que no es el suyo, si no quieren progreso para mi pueblo y todos los que amamos este lugar entonces no estorben y dejen trabajar a los que si desean hacerlo. Si al atracadero. Si al progreso. Si a Puerto Viejo. Porque en mi casa mando yo. No los invitados”. (Comentario en grupo Facebook 18/08/19)

En Puerto Viejo, los extranjeros residentes rescatan un activismo político, habitualmente relacionado con el ecologismo, que no mostraron en sus países de origen. Una de las españolas que he entrevistado valora positivamente el poder participar en la toma de decisiones importantes que afectan a toda la comunidad. En Puerto Viejo se ha hecho realidad su derecho a tener voz propia. Sin embargo, tanto ella, como otros españoles con las que he conversado, se despolitizan y desvinculan de las luchas sociales de su país de origen, siendo llamativo el que ninguno de los que han participado en esta investigación vote en las elecciones.

La base participativa es la opción que aprovechan los activistas extranjeros en Puerto Viejo para tener el mismo acceso que los locales a la toma de decisiones que afectan a la comunidad. Justifican este derecho en que los años que llevan residiendo en el pueblo los convierten en locales también. Asimismo, recurren a un fuerte paternalismo cuando dicen que quieren enseñar a la población local a proteger la naturaleza “virgen” que aún tiene Costa Rica, porque ellos han vivido la destrucción ambiental en sus sociedades de origen y tienen conocimientos al respecto que los autóctonos no tienen.

#### 4.4 La vulnerabilidad de los migrantes españoles privilegiados en Puerto Viejo

---

A lo largo de este artículo he ido resaltando algunos rasgos que permiten interpretar la elección migratoria de los participantes en esta investigación como parte de un proceso de individualización. Los individuos altamente reflexivos eligen activamente su estilo de vida y se organizan política y socialmente (Giddens, 1991). Quiero llamar la atención sobre otra característica de la individualización de los migrantes españoles en Puerto Viejo. Una singularidad de los protagonistas de esta etnografía es que, al igual que otros migrantes por estilo de vida, celebran la libertad conseguida con su proyecto migratorio (Korpela, 2014). Una de las frases que mejor representa la fetichización de la libertad de los españoles que han participado en esta investigación es esta: “Yo me fui [de España] para no vivir de esa manera, me fui para ser libre”. (Raúl, 49 años, propietario restaurante)

El discurso de la libertad de españoles en Puerto Viejo es un alegato en términos de valentía y emprendimiento. De forma retrospectiva describen su decisión individual de prescindir de la estabilidad laboral que tenían en España para poder encontrarse a sí mismos y el lugar que quieren ocupar en el mundo:

“Mi vida allí [en Madrid] era como un vacío. Quería salir, cambiar, experimentar. Mi mundo era allí lo que era. Estaba todo tan bonito en el aspecto laboral [diseñador gráfico], era como que rollo ¿no? ¿Y ahora qué? Con 25 años ya había triunfado... Yo además ya me empezaba a sentir fuera de lugar, era un tipo un poco medio rebelde, y vi cómo era la cosa allí, el sistema, y como hay que vivir, y pensaba, «uff que pereza» (...) Mi pequeño mundo allí estaba bien, pero yo ese lugar no lo elegí, yo quería elegir mi espacio « ¿Qué quiero?» Me preguntaba a mí mismo”. (Mateo, 53 años, propietario agencia tours)

Los relatos escapistas de las participantes en esta investigación ocultan otro rasgo esencial del proceso de individualización que caracteriza la migración por estilo de vida: la vulnerabilidad de los individuos en la sociedad moderna. Esto sería lo que Giddens (1991) denomina como “el coqueteo con el riesgo”. Una de las formas que tienen los migrantes españoles en Puerto Viejo de demostrarse a sí mismos (y a los demás) que son capaces de salir adelante con su proyecto migratorio es dominar los peligros que van apareciendo. Durante el trabajo de campo

comprobé como la aceptación de riesgos pasa por normalizar los episodios de robos con violencia y *balaceras*<sup>17</sup>:

“Això és un tema que em preocupa relativament poc [los tiroteos]. Aquí cada dos per tres peguen un tiro i maten, normalment "entre ellos", alguna vegada han tirat un tiro i sense voler... No em preocupa molt (...). Si surt al vespre duc llums, mai vaig tota sola o quan pas pels dos punts que ja sabem on són que et roben que no hi ha llum vaig amb la bici a tota ostia, vaig molt alerta. I si algun dia m'assalten tiraré el bolso a la cara i seguiré”. (Eulalia, 40 años, profesora)

En el grupo de Facebook es habitual ver publicaciones en relación a los casos de robos con violencia y la escasa presencia policial en la zona de Puerto Viejo. Los extranjeros se enfrentan a estas situaciones de inseguridad combatiendo a los asaltantes con estrategias variadas. Organizan turnos para patrullar las zonas “calientes” donde se producen más robos; compran silbatos para utilizarlos cuando van a ser atacados; y publican fotografías de los ladrones en las redes sociales. Ellos no esperan que la policía los proteja. Por el contrario, ponen en marcha sus habilidades para dominar los peligros a los que se enfrentan porque, tal y como me dijo uno de ellos, “es el precio que hay que pagar para vivir en el paraíso”.

A pesar de ser un tema frecuentemente tratado en el grupo de Facebook, me resultó difícil conversar con los migrantes españoles sobre los problemas de inseguridad que afectan a la comunidad. A través de otras fuentes he tenido constancia de diversos sucesos violentos en los que se han visto implicados migrantes y turistas<sup>18</sup>. Paseando por la playa conocí a una española, propietaria de unas cabinas en alquiler vacacional a turistas. Estuvo explicándome los motivos por los que migró a Costa Rica hace 15 años y su experiencia de vida en Puerto Viejo. Durante esta conversación casual, ella me habló de las ventajas que tiene vivir en un lugar tranquilo y “en contacto con la naturaleza”. Sin embargo, no mostró interés en hablar sobre las posibles desventajas de vivir en Costa Rica. Curiosamente, unos días después, tuve conocimiento en una conversación con un local de un episodio de violencia en el que estuvo implicada esta migrante española. Hace unos años fue víctima de un atraco en su domicilio y resultó gravemente herida.

<sup>17</sup> Así se denominan en Costa Rica los tiroteos que tienen lugar normalmente en bares o discotecas cuando entran en disputa personas de bandas de narcotráfico opuestas.

<sup>18</sup> El año 2017, a escasos metros de donde vive mi madre, y varios de los españoles que participan en esta investigación, fue asesinado un canadiense en un asalto en el que le robaron su cámara fotográfica. <https://qcostarica.com/canadian-tourist-killed-in-puerto-viejo-limon/>

Por lo visto, tal y como argumenta Korpela (2014), preocuparse por la seguridad no encaja en las narrativas de los migrantes por estilo de vida. Las participantes en esta investigación ocultan la inseguridad en sus discursos porque han asumido la responsabilidad individual de sus acciones y estilos de vida. Por ello, las dificultades con las que se han encontrado en Puerto Viejo no son percibidas de forma negativa. Por el contrario, representan un atributo positivo en su proyecto migratorio porque han aprendido a lidiar con ellas (O’Reilly y Benson, 2009).

En Puerto Viejo, además de las vulnerabilidades relacionadas con la inseguridad, existen también las asociadas al estatus oficial migratorio, a los visados y al acceso al sistema sanitario público. Los migrantes españoles que han participado en esta investigación disponen de diferentes estatus legales de estancia en Costa Rica. Los que llevan más de 20 años en Costa Rica disponen de residencia legal, puesto que cuando ellos llegaron al país las leyes migratorias no eran tan estrictas como en la actualidad. Sin embargo, los que llevan menos años en el país, y no han hecho una inversión de 100.000 dólares (o no se han casado con un/a costarricense) no disponen de residencia legal. En este caso, los extranjeros recurren a una estrategia popularizada para mantener actualizado su visado de turista. Esta consiste en “cruzar” la frontera a Panamá cada 3 meses para poder reingresar en Costa Rica. Para que sea válido el reingreso, normalmente es necesario haber permanecido como mínimo 24 horas en Panamá. En el grupo de Facebook hay varias publicaciones en las que los extranjeros critican a los agentes de migración panameños por su severidad. Esta situación genera mucha angustia porque están a la merced de estos funcionarios que eventualmente pueden exigir pagos “bajo mano” o negar la entrada en Panamá.

El visado de turista no da acceso al sistema sanitario público, por lo que en caso de tener un problema de salud, los extranjeros que no tienen residencia tienen que recurrir a un médico privado. Los españoles que viven en Puerto Viejo sin residencia legal, en aras de lo que ellos consideran una “mejor vida”, renuncian al derecho de una sanidad pública y universal. Inicialmente, los individuos pueden pensar que no necesitan estos sistemas pero las circunstancias pueden cambiar y volverse en algunos casos extremadamente difíciles. Este fue el caso de una española que sufrió un atropello cuando circulaba en bicicleta. No disponía de

residencia legal y tuvo que volver a España, después de años viviendo en Puerto Viejo, para poder disponer de un servicio de rehabilitación post operatorio gratuito.

La migración por estilo de vida es un fenómeno característico de nuestra era, no solo en términos de individualismo sino también en términos de vulnerabilidad individual. Los participantes en esta investigación se han liberado de las restricciones sociales que los oprimían en España, pero la libertad que dicen haber alcanzado en Puerto Viejo ha ido acompañada de un mayor riesgo individual (Korpela, 2014).

## **5. Conclusiones**

---

A lo largo de esta investigación he ido analizando las motivaciones, discursos y prácticas de personas originarias de distintas ciudades españolas que en algún momento de su vida decidieron migrar a Puerto Viejo (Costa Rica). A través de las entrevistas realizadas a los participantes principales en esta investigación, el trabajo de campo y el posterior análisis y comparación he podido extraer algunas conclusiones en relación a las preguntas que he planteado en la introducción:

La percepción de la calidad de vida es meramente individual (y subjetiva) y, por ende, está relacionada con el estilo de vida escogido. Los participantes en esta investigación resaltan que una buena calidad de vida está relacionada con la posibilidad de vivir en un entorno natural y tranquilo. También está relacionada con el control de su tiempo personal y el hecho de poder vivir bajo sus propias normas. Ha llamado mi atención que para los participantes en esta investigación una buena calidad de vida no está relacionada con el acceso a un sistema sanitario universal y gratuito, a la seguridad social ni al estatus legal migratorio.

En relación a los privilegios que han facilitado la migración de los participantes en esta investigación cabe destacar que: la nacionalidad española otorga una serie de ventajas sociales y burocráticas vinculadas al contexto postcolonial; el capital económico del que disponen al migrar es crucial y relacionado con su situación laboral en España y la clase social a la que pertenecen. Existe otro factor que por falta de tiempo y espacio no he podido abordar: el género. Las mujeres españolas que han participado en esta investigación han migrado a Costa Rica con una edad más avanzada que los participantes masculinos. En ambos casos, ellas

migraron cuando sus progenitores fallecieron. Sin embargo, los hombres se fueron a vivir a Costa Rica siendo mucho más jóvenes y son las hermanas que ellos tienen las que se han quedado al cuidado de sus padres en España. En una futura investigación me interesaría abordar esta temática desde una perspectiva de género.

En este trabajo he podido constatar como el privilegio de los migrantes españoles coexiste con la vulnerabilidad. He llegado a esta conclusión después de repensar la vulnerabilidad en otros términos que no son estrictamente económicos. Los participantes en esta investigación se embarcan en la aventura de una nueva vida en Costa Rica, más satisfactoria en términos de libertad, pero no exenta de riesgos. Me he referido a los riesgos relacionados con la inseguridad social, el estatus migratorio, los visados y la ausencia de un sistema sanitario gratuito. Estas vulnerabilidades a las que se han expuesto en Costa Rica parece que son percibidas por los migrantes españoles de forma positiva puesto que han fortalecido su identidad, forjando un nuevo yo más valiente.

Por último, quiero señalar que esta investigación ha demostrado que los participantes en la misma, así como otros migrantes por estilo de vida, son sujetos ideales de la individualización de la sociedad moderna (Korpela, 2014). Entre otros rasgos relevantes al respecto he destacado: 1) la elección de un estilo de vida entre una elevada variedad de opciones; 2) los relatos biográficos en términos de escapatoria y libertad ; 3) el activismo político de los individuos altamente reflexivos; y 4) la aceptación de riesgos y vulnerabilidad de los individuos.

## 6. Bibliografía

---

- BENSON, M.; O'REILLY, K. (2018). “Colonial Traces and Neoliberal Presents: Situating Malaysia and Panama”. En *Lifestyle Migration and Colonial Traces in Malaysia and Panama. Migration, Diasporas and Citizenship*. Londres: Palgrave Macmillan, pág. 41-80.
- BENSON, M.; O'REILLY, K. (2009). "Migration and the search for a better way of life: a critical exploration of lifestyle migration". *The Sociological Review* 57 (4): 608-625.
- GIDDENS, A. (1991). *Modernity and Self-identity: Self and Society in the Late Modern Age*. Cambridge: Polity Press.
- KORPELA, M. (2014). “Lifestyle of Freedom? Individualism and Lifestyle Migration”. En BENSON, M.; OSBALDISTON, N. (eds). *Understanding Lifestyle Migration. Theoretical Approaches to Migration and the Quest for a Better Way of Life*. London: Palgrave Macmillan, pág. 27-46.
- KORPELA, M. (2013). “Marginally Mobile? The Vulnerable Lifestyle of Westerners in Goa”. *Dve domovini / Two Homelands*, 38: 63-72.
- O'REILLY, K.; BENSON, M (2009). “Lifestyle migration: escaping to the good life?” En *Lifestyle Migrations: Expectations, Aspirations and Experiences*, Londres: Ashgate Publishing Ltd, pág. 1-13.